



ORIENTACION EMPRESARIA

Ayudando el crecimiento empresarial de la región

■ STAFF Nº 721 . AÑO 66
30 DE JUNIO DE 2007

DIRECTOR

Federico Sepiarsky

Producción y Edición Periodística

Mario Manera & Asociados
03492 15 523 947
mario_manera@yahoo.com.ar

Diseño

VOLTA BOTTO | DSN
E. Zeballos 185 . Rafaela . Tel. 03492 425235
info@volta.com.ar | info@juanbotto.com.ar

Registro Nacional del Derecho de Autor Nº 434950.
Las notas firmadas, sus contenidos y objetivos no expresan necesariamente el sentir de la editorial y son exclusiva responsabilidad del autor.

Foto de tapa

Adolfo Previderé

AGENDA TELEFONICA C.C.I.R.

■ CTRO. COM. E IND. DE RAFAELA

Tel/Fax: (03492) 435071 . 432400 . 501200
E-mail: ccir@arnet.com.ar www.ccir.org.ar

■ INSTITUTO DE INFORMES COMERCIALES

Tel. (03492) 423112 . 432300
E-mail: informes-icc@arnet.com.ar

■ CENTRO DE DESARROLLO EMPRESARIAL

Necochea 62
Tel. (03492) 436500 . Fax. (03492) 436597
E-mail: cderafaela@cde.org.ar
www.cde.org.ar

■ CAMARA DE PEQUEÑOS INDUSTRIALES DE LA REGION

Tel/Fax. (03492) 431821

■ FUNDACION PARA EL DESARROLLO REGIONAL

Tel. (03492) 501219 . 501750 . E-mail: uvt210@fdr-rafaela.org.ar
www.frd-rafaela.org.ar

■ CAMARA DE COMERCIO EXTERIOR

Tel. (03492) 434260 . 432241
Fax. (03492) 434260
E-mail: info@rafaelaforexport.com.ar
www.rafaelaforexport.com.ar

■ CAMARA DE INDUSTRIALES METALURGICOS

Tel. (03492) 423397 / 506397 . E-mail: metalurgicos@cims.org.ar

■ CAMARA EMPRESARIA DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR DE CARGAS

Tel. (03492) 503352 / 503353.

■ ORIENTACION EMPRESARIA

Necochea 84 . Tel. (03492) 501200

EDITORIAL

■ PGN | 02

CRECIMIENTO Y SEGURIDAD

Los procesos sociales son complejos y necesitan de tiempos largos para lograr los cambios. La actual situación económica que favorece el crecimiento del país debería ser el momento de aplicar los cambios que permitan romper con el ciclo de pobreza y violencia que caracteriza a algunos sectores de nuestra sociedad.

■ PGN | 06

KULFAS: "LAS PYMES SON UN FUERTE ARTICULADOR SOCIAL"

El subsecretario de la Pequeña y Mediana Empresa de la Nación, Matías Kulfas, estuvo en la institución y remarcó la importancia de las empresas exportadoras. En sus declaraciones incluyó a Rafaela como un ejemplo y brindó un panorama del sector.



■ PGN | 05

CRISIS ENERGETICA

La crisis energética afecta directamente a las industrias y amenaza con romper el proceso productivo. Si esto pasa las consecuencias afectan a toda la sociedad.



■ PGN | 08

JUAN CARLOS FRAUTSCHI

El empresario tiene una amplia trayectoria como dirigente en distintos cargos e instituciones. En esta entrevista, aporta su visión del periodo de su presidencia 1992/1994 y otros temas de actualidad.



OPINION

PGN 14 | ¿ES LA CRISIS ENERGETICA UNA CONSECUENCIA DE LA INACCION ?

DE INTERES

PGN 10 | Los diez años del INTI Rafaela.

PGN 16 | Foro internacional de emprendedores.

PGN 21 | Lanzamiento oficial de Metal Expo 2007.

PGN 32 | Humor.